

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9133

Auteur(s) : Richard de la Haie [particulier]

Bénéficiaire(s) : Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : ...1160...

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

Richard de la Haie et sa femme Mathilde donnent à Savigny 1000 anguilles à prendre chaque année à la Saint-André sur l'étang appelé le marais doré, étang faisant partie des biens patrimoniaux de Mathilde.

Tableau de la tradition

Original

A. Paris, BnF., ms. lat. 9215, n° 95.

Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Constanciensi, n°IV)

Texte d'après A

Ricardus de Haia et Matildis uxor sua de omnibus hominibus suis et amicis viventibus et victuris salutem. Notum esse volumus cunctis presentibus et posteris nostris quod, pro Dei amore et nostrarum animarum et predecessorum nostrorum remedio atque salute, donamus et concedimus ratumque perhenniter esse volumus ecclesie de Savigneio abbati scilicet et conventui mille anguillas sibi annuatim reddendas et per singulos annos ad festum Sancti Andree apostolici ; has vero satuo ego Ricardus et statutas confirmo reddendas de mea piscina que dicitur Aureus palus et sicut concedit mea uxor Matildis in cujus etiam matrimonio ea piscina sita est. Tetsibus his abbate Exaquiensi et ejusdem ecclesie conventu et Willelmo Sancto Johanne et Roberto fratre ejus et Cecilia eorumdem matre et Willelmo de Aurivalle et Petro capellano et Radumfo Crasso et Willelmo de Sancto Germano et Willelmo de Bricavilla et Ricardo de Piroo et Dodone Bardulfo.